DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN LA CONSTANOIA

LA PELOTA

En Jai Alai

Pasieguito y Echániz (J.) rojos, jugaron a yer a primera hora a emonte, contra Osto a a y Ugarte azules, sacando los delanteros del once.

El dinero, a la par. Tras un la tido sumamente competido e interesante, v encieron los rojos, por dos tantos.

Jugaron segui amente a para Araquistain y Jauregui rojos, contra Chi quitod e Gallarrta y Quintana II azules, sacando Araquistain del once y medio y Cniqquito de Gallarta del

El dinero, a la par.

Igua a a 4 y cuando se hallaban 14 los rojos por 7 los azules, se suspendió el partido por la erse retirado Chiquito de Gallarta indispuesto, pagándose as apuestas con el 16 por 100 de proriateo.

Se organizó otro partido a 40 tan tos entre Araquistam y Peren rojos contra Quintana II y Jauregui azules, sacando los delanteros del once.

El dinero, 20 a 17 azules. Acertacísima estuvo la cátedra al escoger a los azules por favoritos, pues después de varias igualadas, ven cieron éstos, por seis tantos.

EN IL MODERN

LOS PARTIDOS DE ANOCHE

Irigoyen II y Ecenarro rojos, contendieron ano he a primera Lora a punta contra Mallagaray y Goitia azu les, sacando Irigoyen II del once y medio; Mallagaray del nueve y medio

Competicísimo en extremo recultó este parcido, du atte cuyo transcurso se igualaron veintitres veces, la última en el tanto 43, venciendo los rojos, por seis tantos.

Jugaron en segundo término a pala, Gallarta III y Amorebieta I rojos, contra la iola y Aguirre azules, sa ando Gallarta III del once y me io y ladio a del once.

Tras un encuentro bonití imo vencieron los rojos, por seis tantos.

EN EL UKUMEA

Jugaron ayer a primera hora Gárate y Berrondo rojos, cont.a Elola y Na as azules.

Desde et primer momento se impusieron los rojos y sin ninguna igualada dieron fin at partido, dejando a sus contrarios en 43 tantos.

Con jugar muchos los vencedores jugó mucho más Navas, que tuvo que nacerlo cont: a les tres, dada la escasísima ayuda que le prestó Elola.

A continuación presenciamos un superiorisimo encuentro del que salimos plenamente satisfechos.

Jugaron Uría y Uría rojos, contra Aróstegui y Ramos azules. Los cuatro noveles salieron dispuestos a vender cara su derrota y como consecuencia presenciamos una pugna llera de virilidad y entusiasmo, disputándose los tantos con gran tesón y energía, prodigando las jugadas realmente admirables, igualándose infinidad de veces y venciendo los azules, por tres tantos.

Vencedores y vencidos jugaron co-

losalmente.

LOS PARTIDOS DE ANOCHE Con la animación acostumbrada se celebraron anoche los anunciados par-

Primeramente jugaron Ramos y Gui llermo rejos, contra Hernandorena y Arriola azules.

De colosal podemos calificar este encuentro, en el que los cuatro contendientes hicieron mara, illas con la cesta, tanto en el dentro como en la zaga, sacando a rejucir todas las bellezas que encierra el viril deporte de la pelota en la especialidad de punta.

Vencieron los rojos, por cinco tan-

Los cuatro jugaron una enormidad, siendo el mejor Guillermo que lo hizo estupendamente.

Cerraron la jornada de ayer, Arrate y Ceelaya rojos, contra los hermanos Arriondo azules.

La primera mitad de este partido fué colosalísima, pues tanto unos como otros luchatan bravamente, buscando la pelota con un entusiasmo enorme y prodigando las jugadas meritorias y registrándose abundantes

igua a las. A partir de la última igualada, que anotamos en el tanto 25, comenzaron los hermanos Arriondo a desarrollar

un juego realmente arrollador, yendo derechitos hacia la meta, la que coronaron, mientias sus contrarios ha

Merece plácemes la magnífica labor de los Arriondo, que se entendieron admirablemente y jugaron con con una voluntad y entusiasmo poco

Los vencidos tuvieron una prime a mitad brillantísima, decayendo a la altura de la tercera decena.

Carreras de caballos en Lasarte

Un hermoso tiempo favoreció la reunión de ayer, resultando muy animado, viéndose como en las anteriores, el público más selecto de San Sebastián.

RESULTADOS TECNICOS CARRERA MILITAR (handicap)

Primera carrera:

1.250 pesetas - Distancia 2.000 metros 1. "Dragón Blanco", del Depósito de Remonta y Compra, montado por el señor Cavanillas.

2. "Pinocho", de don Francisco Jaquotot, por el señor marqués de Trujillo.

3. "Jarito", de la Dirección de Cría Caballar, por el señor Ocaña.

Tiempo: 2, 13. Distancias: medio cuerpo, un cuerpo y uno y medio cuerpos.

Apuestas: Ganador, 176 pesetas. Colocados, 16'50, 7 y 6'50 pesetas por duro.

PREMIO "LE BOURGET" (mixta)

Segunda carrera:

2.500 pesetas - Distancia 1.000 metros 1. "Jamille III", G. Flatman (Belmonte) 2. "Axdir", Luis de Goyeneche (Pere-

3. "Manchette", marqués de Amboage, (Carter).

Tiempo: 1, 14, 1/5.

Distancias: medio cuerpo, tres cuartos de cuerpo y medio, cuerpo.

Apuestas: Ganador, 67 pesetas. Colocados, 14'50, 7'50 y 7'50 por duro.

PREMIO "LA MAGDALENA"

Tercera carrera:

1. "Teddy-Bear", de Eusebio Bertrand,

2. "Martineti", G. Flatman (Belmonte). 3. "Centaure", duque de Toledo (Lyne). Tiempo: 2, 29, 4/5.

Distancias: corta cabeza, un cuerpo y tres cuerpos.

Apuestas: Ganador, 21 pesetas. Colocados, 12 y 6'50 por duro.

DERBY DE SAN SEBASTIAN Cuarta carrera:

15.000 pesetas - Distancia 2.400 metros 1. "Colindres", G. Flatman (Belmonte). 2. "Mlle. de Juenga", G. Flatman, (Pe-

3. "Penagos", G. Flatman (Jiménez). Tiempo: 2, 45, 1/5.

Distancias: seis cuerpos, medio cuerpo y

dos cuerpos.

Apuestas: Ganador, 5'50. Colocados, 5'50 一一一一時一度八百十万川高

PREMIO "ANTIVARI" (handicap)

3.000 pesetas - Distancia 1.700 metros 1. "Jocoso", Dirección de Cria Cabalar (Mendez).

2. "Bengali", marqués de los Trujillos, (Diaz).

3. "Doña Ignacia" Eusebio Bertrand, (Perelli).

Tiempo: 1, 53, 2/5.

Distancias: uno y medio cuerpos, corta cabeza y cuello.

Apuestas: Ganador, 126,50. Colocados, 21'50 y 11'50. ECOS Y NOTICIAS

Las operaciones del peso de la primera

carrera comenzaron a las cuatro y media de la tarde. * 0 +

Actuaron de comisarios en la séptima reunión los señores conde de Lérida, conde de la Enjarada, don Julio Segovia y don Tomás Maíz.

* * *

En el premio "Le Bourget" (mixta) la yegua "Consuelo II", montada por Lewis, quiso hacer una exhibición y por una salida en falso se dió tres vueltas al Hipódromo; a consecuencia del cansancio tuvo que * * *

El marqués de Estella, con su ayudante señor duque de Hornachuelos, nos honraron con su presencia en la reunión de ayer. Salieron muy satisfechos.

* * * El sábado, 10 de septiembre, 8.º día de carreras; 20.000 pesetas. Premio Príncipe

de Asturias,1.2000 metres.

中国中国的政治的政治的政治的企业,但是10 12 中国的政治企业的企会的通过企业企业。

DE PELOTA

Atano III jugará en San Sebastián contra los Iturain el día 18

La Comisión organizadora de la Gran Semana Vasca ha tenido el gran éxito de incluir en el programa un partido de pelota a mano entre profesionales, con carácter de acontecimiento,

Teniendo en cuenta la importancia del mismo, era indispensable la presencia del fenómeno axcoltiano Atano III, que tendrá buena ocasión de entusiasmarnos empleándose a fondo si quiere salir airoso de la pareja con quien tiene que luchar,

Esta la formarán Iturain, padre e hijo, pareja diffcil de vencer por un solo adversario por la compenetración que existe en el juego de ambos oriotarras, que vienen recorriendo triunfalmente casi todos los frontones.

Para muchos, el triunfo parece inclinarse al lado de Atano por su extraordinaria movilidad en la cancha; pero no olvidemos le que supone jugar contra dos, sobre todo cuando se trata de las condiciones que reunen los Iturain,

Este partido se jugará en Jai-Alai el día 18 por la mañana, a las diez, o sea, antes de la regata de honor, que se correrá a las doce y media,

No dudamos que a presenciarlo acudirá toda la afición de la provincia,

Así lo indica el pedido de localidades que ha comenzado ya furiosamente,

Atano contra Iturain padre e hijo, puede ser un partido memorable, Con el "dentro" cubierto por su hijo y la ayuda que además puede prestarle en zaga Juanito, el veterano Iturain está dispuesto a aguantar todo lo que el "campeoníssimo" envíe a la zaga, y en cuanto a rematar los tantos, de sobra conocemos la cantidad de pelotari que encierra el hijo de Iturain, Y todo ello servirá para que una vez más el "chatillo" nos demuestre su caudal de pelotari, que todavía estamos por decirlo nadie sabe hasta donde llega,

Real Club Naútico

Empiezan las regatas internacionales

Ayer mañana, a las doce, dieron cemienzo las regatas internacionales de balan-

El rey, la reina Victoria ,el principe, infantas e infantes acudieron al Real Club Náutico momentos antes de la regala,

La bahía presentaba un aspecto admirable surcada por unos 30 balandros,

Se disputaban las primeras pruebas: Serie 10 metros (Copa del Infante

Don Carles 1, "Sogalinda", del conde de Zubiría, de

2, "Tonino", del rey, patroneado por la

Serie de 8 metros (Copas del duque de Tarifa, del conde de los Andes y del rey, 1, "Cantabria", del Príncipe de Astu-

rias, patroneado por su propietario, 2. "Alaya", de los señores Gands

de Bilbao, 3, "Hispania IV", del rey, patroneado por el propietario,

Serie de 6'50 metros (Copas de la reina Cristina, del alcalde y del Shardiña) 1, "Shardiñas", de Piccone y Elósegui,

2, "Kader", del marqués de Murrieta, 3, "Chiki", de Gandarias,

Serie de 6 metros (Copas del rey, gobernador civil, presidente del Náutcio, don José Delgado, y los señores de Amilibia)

1, "Jorge Juan", de Silvela y conde Ro-

2, "Chora", de Zubiría y Olabarri, de 3, "Irritzi", de Londaiz, .

4, "Hi-Mi", de Mr, Weth, danés, del Royal Danis Yartel Club, 5, "Petite Aile II", de Mme, V, Heriot,

del Yacht Club de Francia, Hoy se correrán las segundas pruebas, Los reyes y sus hijos subieron a bordo

del yate "Aile", El Jurado y muchos balandristas almorzaron después de las regatas en el Real Club Náutico.

Casa Ayani

ARTICULOS PARA REGALOS COCHES PARA NIÑOS TODO PARA TODOS LOS SPORTS Casa Central: AVENIDA 16 Teléfono 1-11-83

Sucursal: Avenida 37 y Urbieta 1. Teléfono 1-11-84

DE FOOT-BALL

Real Unión-Barcelona frente a frente

Hoy por la tarde se abren las puertas al iutbol dentro de la región, correspondiéndale el honor de correr la llave al magnífico Stadium Gal, de Irún, na a menos que con un partido en el que medirán sus fuerzas los cam peones de Espara y el F. C. Barcelo-

El partido es de los que pertenecen al torneo concerta lo por el grupo de campeones, que el pasado domingo dió principio con el encuentro verificado en Italondo y que sirvió para Ique la Real Sociedad consiguiera dos puntos venciendo al Areras.

Los catalanes, según noticias, vienen entrenacísimos y, como es lógico, con gara; de comenzar a sumar puntos para el torneo, lo cual no lo conseguirán fácilmente, pues el equipo irundar a es de los que pesan en todos los campos, y mucho más en el

Na a podemos decir de la forma en que se encuentran los «chicos» de Gamborena, pues de todos es sabido que en la temporada veraniega en nuestra región se guarda el balón, metiéndolo en un cajón herméticamente cerrado, cosa muy distinta de lo que se hace por ahí fuera. Se han dedicado hace unos días a otra serie de ejercicios para tener los músculos en activi a l, pues la temporada entrante va a ser de las llamadas de «abrigo» entre el campeonato de Espara y el torneo de los campeones.

Pocas serán las modificaciones que nos ofrezca el «once» irunés; pero entre ellas figuacá la alineación de su delantero centro, Juanito Errazquin, completamente repuesto de la enfermedad que le tuvo alejado la tempora a anterior de los campos, y que bien sed ejó sentir su ausencia, precísamente cuando más falta le hacía al equipo.

Es de esperar un buen entradón, pues los aficionados verdad no perderán la o asión de presenciar un plato como el que se sirve en el Stadium Gal; no cualquier día del año puede verse una lucla con vistas al campeonato entre les Samitier, Plattko, Piera, Ca ulla, Sagibarba, etc., y los Gamborena, Er. azquin, Regueiro, René Petit, Sagarzazu, Echeveste y otros «ases» del futbol racional.

Ambos equipos alinearán lo mejor de sus filas, por la conquista de los des puntos.

El partido ca: áprincipio a las cin co de la tarde y de árbitrarlo se encargará el colegiado vizcaíno don Fausto Martin.

I wise la land any line land Las localidades se ponen a la venta en los lugares siguientes:

Real Sociecal, de San Sebastián. Estanco de la Cuarta Vía, de don Eloy Martinez, en Pasajes.

Establecimiento de don Pedro Igle sias, Plaza Viteri, de Rentería.

Peluquería de don Pedro Oronoz, barrio de la Marina, en Fuenterrabía. Y en la taquilla del Trinquete Ramuntxo, de Irún, de once a una de la

Plaza de Toros de San Sebastián

Hoy, 9 de Septiembre, festividad de la Virgen de Aránzazu, Patrona de Guipúz-

Al público: Los Cosacos Djiguites, agradecidos a la amable acogida y generosa hospitalidad que les ha dispensado el noble pueblo donostiarra, han decidido dar un último espectáculo de despedida, en el que actuarán y desarrollarán todo su repertorio con programa variado y números nuevos. Los precios serán reducidísimos: 2'50 pesetas la sombra y 1 peseta el sol, para que todas las clases sociales puedan admirar sus inimitables ejercicios. Las localidades se venderán en el despacho de billetes, Ga-

Proveedora efectiva de la Real Casa) PLAZA DE GUIPUZCOA, núm. 7 Teléfono 107-17

Preparación selecta de platos fríos y de Meriendas para viajes y excursiones. (Servicio a domicilio)

Se explotará en Inglaterra

El acumulador del Padre Almeida

En la revista "Dyna", leemos bajo el título de "El acumulador Almeida" lo si-

"El pasado julio ha quedado constituída con el nombre oficial de "Almeida, Acumulatore Limited", Aldwlch House, Strand-Londón W. C. 2, una Compañía inglesa, cuyos objetos son la fabricación (o explotación de las patentes de fabricación), del acumulador del P. Almeida.

Se ha constituído la Sociedad con un capital de 34.500 libras esterlinas: 30.000 letras en acciones preferentes y 4.500 en accinoes ordinarias.

Componen el Consejo: Sir Arthur du Cross, W. Ruthford, David Currie, C. B. H. Alan Miller y Edmund Speyer.

La Sociedad se constituyó de un modo definitivo después de las experiencias realiadas en la Universidad de Londres.

Sería prematuro aún hacer cábalas sobre los resultados de la explotación industrial de esta patente, por no haber iniciado todavía la fabricación la citada Compañía Tendremos a nuestros lectores al corriente de todas las noitcias interesantes que sobre este asunto lleguen a conocimiento de "Dyna".

Rogamos al lector, como único comentariorespuesta al informe alemán, se fije en que la Sociedad inglesa "Almeida, Acumulatore Limited", se ha constituído "después de las experiencias realizadas en la Universidad de Londres".

Larauz

LA ROMERIA VASCA DE HOY

Hoy, festividad de Nuestra Señora de Aránzazu, Patrona de Guipúzcoa, celebra el pueblo de Zarauz un día sumamente euskaro, Se han repartido profusamente los programas ilustrados que son una maravilla artística, El librito, bien presentado, contiene varias caricaturas como "Los txistularis" y "El campanario" de Kaperu, y "Juego de bolos" "Aurrescua", de Arrotza y "Baserriya" y "Espatadantzaris" de N, Múgica, etc, etc, así como interesantes artículos de "Argia", Axari-beltx: de Bonifacio Echegaray, de D, J, Cincunegui; de D, Gregorio Múgica, etc et:,

En la presentación de estos programas se ve que tienen gusto nuestros ediles,

El programa de las piezas que ejecutarán los afamados txistularis de Rentería, es el

siguiente: Primera parte

"Mendico Aizeak", de J. Olaizola "Contrapasa", de Intxausti y Urteaga "Suite Baska", de L, Urteaga,

Segunda parte "Artzai kantak", de E, Basurto,

"Mendian Bai alay", de J, Olaizola, "HI Rapsodia Vasca", de Urteaga Son esto terminamos todos los detalles y ahora a divertirse sana y buenamente,

Géneros para vestidos de todas clases; el mayor surtido en EL PARAISO, Urbieta 13.

MOVIMIENTO DE POBLACION

En el transcurso del mes pasado hubo en este registro el siguiente movimiento: Nacimientos, 12, y defunciones 6,

RELIGIOSAS

En el convento de las Madres Carmelitas se celebró el viernes, sábado y domingo un solemne Triduo en honor del Santo Doctor Juan de la Cruz, En las tardes de cichos días se encargó de cantar las glorias del Santo, el sabio carmelita descalzo Reverendo Padre Reinaldo María, haciendolo con gran elocuencia,

El coro parroquial se encargó de la Liturgia, cantando preciosas composiciones de Laurén de Rillé, Perossi, Otaño y otras, En estos actos, la iglesia se ha visto repleta de fieles,

PIPE-KALE

Cambio de monedas CAMBIOS VENTAJOSOS PEÑAFLORIDA, 8 (Junto a la Histación del Tranvis de